

## **Prof. Dr. Susanne Weigelin-Schwiedrzik**

### **List of Publications**

#### *Books and edited volumes:*

Parteigeschichtsschreibung in der Volksrepublik China. Typen, Methoden, Themen und Funktionen. Harrassowitz: Wiesbaden: 1984, 248 pp.

(Guest editor) Party Historiography. Chinese Law and Government. Fall 1986, Vol. XIX, No.3, 110 pp. (Translation and comments, 10 p. introduction)

"Shi und lun": Studien zur Methodologie der Historiographie in der VR China. Habilitation treatise, Ruhr University Bochum 1989.

Together with Li Zhenyi: Qiao - Die Brücke. Ein Lehrbuch für Schnell-Leseverständnis. Beijing: (Yuyan Xueyuan Chubanshe) 1994. (In the meantime out of print, revised new edition published in 2007).

Together with Rothermund, Dietmar and Reinhard, Wolfgang: Periplus 1995. Jahrbuch für außereuropäische Geschichte: Münster and Hamburg, 1995. In charge of the topic: World War II in Asia, 70 pp.

Together with Axel Schneider: Chinese Historiography in Comparative Perspective. Theme Issue 35, History and Theory Vol. 35, No.4, 1996, 122 pp.

Together with Dagmar Hauff (ed.): Ländliche Unternehmen in der VR China. Duncker und Humblot: Berlin, 1999. (9 articles and preface, 256 pp.)

Together with Axel Schneider: Zhongguo shixueshi yantaohui: cong bijiao guandian chufa lunwenji. Conference proceedings (conference Chinese Historiography in Comparative Perspective), Daoxiang: Taipei, 1999, 240 pp.

Gao Xingjian: Nächtliche Wanderungen. Reflexionen über das Theater. Translated by Martin Gieselmann, Andrea Riemenschnitter, Irmy Schweiger and Susanne Weigelin-Schwiedrzik. Epilogue by Natascha Vittinghoff. Mnemosyne: Neckargemünd, 2000, 139 pp.

Together with Dietmar Rothermund (ed.): Der Indische Ozean: Das afro-asiatische Mittelmeer als Kultur- und Wirtschaftsraum. Vienna: Promedia, 2004.

Together with Sepp Linhart: Ostasien 1600-1900. Promedia: Vienna, 2004.

Together with Sascha Klotzbücher and Agnes Schick-Chen (eds.): As China Meets the World. China's Changing Position in the International Community. Verlag der Akademie der Wissenschaften: Vienna, 2006.

Together with Sepp Linhart: Ostasien im 20.Jahrhundert. Promedia: Vienna, 2007.

Together with Birgit Kellner: Denkt Asien anders? Vienna University Press: Vienna, 2009.

Together with Li Zhenyi : Qiao – duogongneng jiaocai (Die Brücke – Multifunktionales Chinesisch-Lehrbuch). Shanghai: Shanghai University Press (Shanghai Daxue Chubanshe), 2007.

Together with Franz Römer (ed.): William C. Kirby: Chinese, European and American Universities - Challenges for the 21st Century. Faculty lectures of the Faculty of Philological and Cultural Studies Faculty 1, Göttingen. Vienna University Press: Vienna, 2007.

In preparation: Post Cold War Identity and History. To be published in: „Comparative Historiography“ (series), Brill: Leiden.

In preparation: Together with Nele Nosselt: Einführung in die Politik der VR China. (closing date summer 2010)

In preparation: Together with Wolfgang Schwentker: Ostasien im 19. Und 20. Jahrhundert. Neue Fischers Weltgeschichte (closing date spring 2010)

*Articles in journals and edited volumes:*

Lu Xun und das "Prinzip Hoffnung" - Eine Untersuchung seiner Rezeption der Theorien von Huxley und Nietzsche. In: Bochumer Jahrbuch zur Ostasienforschung 1980, Ruhr University Bochum, p. 414-431.

Lao She. In: Heinz Ludwig Arnold (ed.): Kritisches Lexikon der fremdsprachigen Gegenwartsliteratur (KLFg). München 1983 ff. (1. additional delivery August 1983. 12 pp., additionally 4 p. selected bibliography, revised/updated 1997).

Mao Dun. In: KLFg, 2. additional delivery 1983. 13 p., additionally 5 p. selected bibliography, revised 1996.

Ai Qing. In: KLFg, 6. additional delivery April 1985. 16 p., additionally 4 p. selected bibliography, revised 1996.

Ba Jin. In: KLFg, 11. additional delivery November 1986. 14 p., additionally 4 p. selected bibliography, revised 1997.

Party Historiography in the People's Republic of China. In: Australian Journal of Chinese Affairs. No 17, Australian National University: Armonk, January 1987, p. 77-94.

Mythologie und Ironie in Lu Xuns Erzählung "Bai Guang". In: Kubin, Wolfgang (ed.): Aus dem Garten der Wildnis. Studien zu Lu Xun (1881-1936). Bouvier: Bonn 1989, p.47-54.

Lu Xun und Lü Buwei: Versuch einer Interpretation der Kurzgeschichte "Ein weißer Schimmer". Bochumer Jahrbuch zur Ostasienforschung 1988, Ruhr University Bochum, p. 153-162.

Der erste Kaiser und Mao Zedong. Bemerkungen zu Politik und Geschichtsschreibung in der Volksrepublik China am Beispiel der siebziger Jahre. In: Ledderose, Lothar and Adele Schlombs (eds.): Jenseits der großen Mauer. Der erste Kaiser von China und seine Terrakotta-Armee. Bertelsmann Lexikon Verlag: Gütersloh and Munich, 1990, p. 98-106.

Die Parteigeschichtsschreibung in der Volksrepublik China und ihr Selbstverständnis - Zwischen Propaganda und Wissenschaft. Periplus 1991, Jahrbuch für außereuropäische Geschichte: Münster and Hamburg, 1991, p. 89-102.

Party Historiography. In: Unger, Jonathan (ed.): Using the Past to serve the Present. Historiography and Politics in Contemporary China. Contemporary China Papers. Australian National University: Armonk, 1993, p.151-173. (Reprint: Party Historiography in the People's Republic of China. In: Australian Journal of Chinese Affairs, No 17, Australian National University: Armonk January 1987, p.77-94).

Politik und Ökonomie. Eine innerchinesische Debatte über die Zukunft der VR China. In: Aus Politik und Zeitgeschichte. Enclosure for weekly magazine "Das Parlament". B 51/93, December 17, 1993, p. 14-26.

What is wrong with Li Dazhao? In: Saich, Tony and Hans van de Veen (eds.): New Perspectives on the Chinese Communist Revolution. Sharpe: Armonk, London, 1994.

Fünfzig Jahre nach Kriegsende. Bemerkungen zum Sino-japanischen Krieg. In: Periplus 1995. Jahrbuch für außereuropäische Geschichte: Münster and Hamburg, 1995 p. 1-14.

Der Erste Kaiser von China und das Problem des Rezidivs in der Historiographie der Volksrepublik China. Heidelberger Jahrbücher, Vol. XI, 1996, p. 123-146.

\*On "shi" and "lun". Towards a Typology of Historiography in the PRC In: Axel Schneider und Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Theme Issue 35, History and Theory Vol. 35, No.4, 1996, p.74-97. Chinese edition in: Zhongguo shixue zhi bijiaoguan. Chinese edition of Conference proceedings of the international Symposium Chinese Historiography in Comparative Perspective (Heidelberg, March 1995), Daoxiang Press: Taipei, 1998).

Lu Xun duanpian xiaoshuo "Baiguang" shixi. In: Lu Xun yanjiu 1996.2, p. 32-37, Chinese translation of the article Lu Xun und Lü Buwei: Versuch einer Interpretation der Kurzgeschichte "Ein weißer Schimmer". Bochumer Jahrbuch zur Ostasienforschung 1988, Ruhr University Bochum, p.153-162 (Translated by Gu Wen).

Ist der chinesische Markt ein Phantom. Betrachtungen zur Integration der VR China in den Weltmarkt. 25 p. In: Heidelberger Jahrbücher Vol. 1997, No. XLI, p. 143-162.

Ländliche Unternehmen in der VR China: Ein Beitrag zur Diskussion über das Verhältnis von Staat und Gesellschaft. In: Dies. zusammen mit Dagmar Hauff (eds.): Ländliche Unternehmen in der VR China. Duncker and Humblot: Berlin, 1999, p. 59-78.

Introduction. In: Weigelin-Schwiedrzik, Susanne und Dagmar Hauff (eds.): Ländliche Industrialisierung in der VR China. In: Dies. in cooperation with Dagmar Hauff (eds.): Ländliche Unternehmen in der VR China. Duncker und Humblot: Berlin, 1999, p. 13-24.

He Zhen und die Zeitschrift Tianyibao. Oder: Ein Versuch über Frauenforschung im Kontext der modernen chinesischen Ideengeschichte. In: Minima Sinica, Vol. 10, No. 2, 1998, p.45-65.

Bochum 1977. In: Orientierungen. Zeitschrift zur Kultur Asiens. No. 2, 1998, p. 31-42.

Menschenrechte und Demokratie – Universalität und Partikularität des Diskurses vor dem handover 1997. In: Schubert, Gunter (ed.): Menschenrechte in Ostasien. Zum Streit um die Universalität einer Idee II. Vol. 6, Book series Religion und Aufklärung, edited by Forschungsstätte der Evangelischen Studiengemeinschaft Heidelberg. Mohr Siebeck: Tübingen, 1999, p.211-250.

\*„Shi“ yu „lun“: Zhongguo Makesizhuyi shixue leixingxue de yanjiu (Über „historisches Material“ und „Theorie“: Forschungen zur Typologie der Historiographie in der VR China). In: Weigelin-Schwiedrzik, Susanne und Axel Schneider (eds.): Zhongguo shixueshi

yantaohui: cong bijiao guandian chufa lunwenji (conference proceedings of Chinese Historiography in Comparative Perspective) Daoxiang: Taibei, 1999, p. 323-246.

Mao-Zedong-Ideen und Mao-Kult. In: Staiger, Brunhild (ed.): Länderbericht China. Geschichte, Politik, Wirtschaft, Gesellschaft, Kultur. Wissenschaftl. Buchgesellschaft, Primus: Darmstadt, 2000, p. 273-287.

Reflections on the Hong Kong Discourse on Human Rights. In: Ash, Robert, Peter Ferdinand and Brian Hook (ed.): Hong Kong In Transition. The Handover Years. Houndsmill, London, New York (Macmillan, St. Martin 's Press), 2000, p. 213-229.

State and Society in the PRC: The View from the Countryside. In: Basta Fleiner, Lidia, Harihar Bhattacharyya, Thomas Fleiner und Subrata Mitra (eds.): Rule of Law and Organisation of the State in Asia . The Multicultural Challenge. Institut du Fédéralisme, Helbing & Lichtenhahn: Bale, Geneve, Munich, 2000, p. 235-260.

Die chinesische Historiographie in den 90er Jahren: Zwischen Erkenntnistheorie und Marktwirtschaft. In: Comparativ. Leipziger Beiträge zur Universalgeschichte und vergleichenden Geschichtsforschung. Vol. 11, No. 4, 2001: Nichtwestliche Geschichtswissenschaften seit 1945, edited by Hartmut Kaelble and Dietmar Rothermund, p. 53-79.

Comments on Fiscal Federalism and the Models of Development of Autonomous Minority Nationality Areas by Pencheng Xie. In: Bird, Richard and Thomas Stauffer (eds.): Intergovernmental Fiscal Relations in Fragmented Societies. Institut Du Fédéralisme Helbing & Lichtenhahn: Fribourg, Suisse, 2001, p. 181-184.

Das Leben im Schein als Ziel: Lu Xuns „Wilde Gräser“ und Nietzsches „Also sprach Zarathustra“. In: Pohl, Karl-Heinz und Dorothea Wippermann (eds.): Brücken zwischen Kulturen. Commemorative publication for Chiao Wei's 75th anniversary. LIT: Münster, Hamburg, London, 2003, p. 459-477.

Rufer in der Wüste und Führer der Revolution. Der chinesische Dichter Lu Xun im Selbstportrait und als politische Ikone. In: Berschin, Walter und Wolfgang Schamoni (ed.): Biographie – So der Westen wie der Osten?: Mattes: Heidelberg 2003.

Together with Axel Schneider: Introduction. In: Historiography East and West, Vol. 1, No. 1, March 2003, p. 1-7.

Together with Axel Schneider: Dong xi shixue fa kan ci. In: Historiography East and West, Vol.1, No.1, March 2003, p. 8-12.

Trauma and Memory: The Case of the Great Famine in the People's Republic of China (1959-1961). In: Historiography East and West, Vol. 1, No.1 (March 2003), p. 39-67.

Gebiete unter kommunistischer Verwaltung. Article (4 columns) in: Staiger, Brunhild, Friedrich Stefan and Hans-Wilm Schütte (eds.): Das große China-Lexikon. Primus: Darmstadt, 2003.

Chinesisch-japanischer Krieg. Article (6 columns) in: Staiger, Brunhild, Friedrich Stefan und Hans-Wilm Schütte (eds.): Das große China-Lexikon. Primus: Darmstadt, 2003.

Ländliche Unternehmen. Article (4 columns) in: Staiger, Brunhild, Friedrich Stefan and Hans-Wilm Schütte (eds.): Das große China-Lexikon. Primus: Darmstadt, 2003.

Zusammen mit Axel Schneider: Geschichtsschreibung. Article (8 columns) in: Staiger, Brunhild, Friedrich Stefan and Hans-Wilm Schütte (eds.): Das große China-Lexikon. Darmstadt (Primus) 2003.

State and Rural Society in the PRC: Between Autonomy and Authority. In: China Report No. 141-142/2003, p. 23-26.

State and Rural Society in the PRC: Between Autonomy and Authority. In: Kaminski, Gerd (eds.): China 's Tradition: Wings and Shackles for China 's Modernization. Vienna: Berichte des Ludwig Boltzmann Instituts für China- und Südostasienforschung No. 45, p. 63-75.

Literatur und Gedächtnis – Interview mit dem chinesischen Schriftsteller Feng Jikai. In: China Report No. 141-142/2003, p. 31-34.

Rural Industrialization in the PRC: A Success story? In: IFAS Forum 1-2/2003, January 2004, p. 4-10.

Der Beschluß des Staatsrates über die Situation der Landwirtschaft in der VR China vom Februar 2004: Die chinesischen Bauern setzen ihre Forderungen durch. In: Final report of Success Pilot (OIKODROM), Edition Dumreicher Vienna, 2004, Part 1, p. 49-61.

Together with Kim Rottenberger-Kwok: Chinesische Migration in den Indischen Ozean. In: Rothermund, Dietmar and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Der Indische Ozean. Das afro-asiatische Mittelmeer als Kultur- und Wirtschaftsraum. Promedia: Vienna 2004, p. 145-164.

Together with Dietmar Rothermund: Preface. In: Rothermund, Dietmar and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Der Indische Ozean. Das afro-asiatische Mittelmeer als Kultur- und Wirtschaftsraum. Promedia: Vienna, 2004, p. 7-8.

Introduction. In: Linhart, Sepp and Susanne Weigelin-Schwiedrzik: Ostasien 1600-1900. Promedia: Vienna, 2004, p. 9-14.

Zentrale und Peripherie in China und Ostasien (1600-1900). In: Linhart, Sepp and Susanne Weigelin-Schwiedrzik: Ostasien 1600-1900. Promedia: Vienna, 2004, p. 81-98.

History and Truth in Marxist Historiography. In: Schmidt-Glintzer, Helwig, Achim Mittag and Jörn Rüsen (eds.): Historical Truth, Historical Criticism, and Ideology. Chinese Historiography and Historical Culture from a New Comparative Perspective. Brill: Leiden, 2005, p. 421-464.

Recent PRC Scholarship on Liang Qichao and the Globalization of the Research on Modern Chinese History. In: Jandl, Martin J. and Kurt Greiner (eds.): Science, Medicine and Culture. Festschrift for Friedrich Wallner. Peter Lang 2005: Frankfurt/Main, p.176-198.

Weltgeschichte und chinesische Geschichte. Die chinesische Historiographie des 20. Jahrhunderts zwischen Universalität und Partikularität. In: Grandner, Margarete, Dietmar Rothermund and Wolfgang Schwentker (eds.): Globalisierung und Globalgeschichte. Mandelbaum Verlag: Vienna, 2005, p. 139-161.

Ruhe miandui wenhua geming de lishi (How to confront the history of the Cultural Revolution ). In: Ershiyi shiji (21st Century), No.93, Hong Kong, February 2006, p. 12-16.

Zhou Enlai. Article for Fitzroy's Dearborn Encyclopedia of the Developing World, 2006.

Mao Zedong. Article for Fitzroy's Dearborn Encyclopedia of the Developing World, 2006.

The Chinese Communist Party. Article for Fitzroy's Dearborn Encyclopedia of the Developing World, 2006.

The Chinese Revolution. Article for Fitzroy's Dearborn Encyclopedia of the Developing World, 2006.

Ai Qing. Article for Metzlers Lexikon der Weltliteratur. In: Ruckhaberle, Axel : Metzler Lexikon der Weltliteratur in 3 Bänden. Metzler: Stuttgart 2006.

Ba Jin. Article for Metzlers Lexikon der Weltliteratur. In: Ruckhaberle, Axel: Metzler Lexikon der Weltliteratur in 3 Bänden. Metzler: Stuttgart 2006.

Lao She. Article for Metzlers Lexikon der Weltliteratur. In: Ruckhaberle, Axel: Metzler Lexikon der Weltliteratur in 3 Bänden. Metzler: Stuttgart 2006.

Lu Xun. Beitrag für Metzlers Lexikon der Weltliteratur. In: Ruckhaberle, Axel: Metzler Lexikon der Weltliteratur in 3 Bänden. Metzler: Stuttgart 2006.

Back to the Past: Historical Revisionism in Chinese Communist Historiography. In: Rethinking China in the 1950s. Edited by Mechthild Leutner. Chinese History and Society, Berliner China-Hefte 2006, Vol. 31, p. 3-22.

In Search of a Master Narrative for 20th Century Chinese History. In: The China Quarterly, Vol. 188, Dec 2006, p. 1070-1091. Crossposting in: The History of the PRC (1949-1976), edited by Julia Strauss, Cambridge University Press: Cambridge, 2007, p. 216-237.

Vergangenheitsbewältigung in der VR China – Erkundungen zur Moral des Erinnerns. In: Hermann, Marc and Christian Schwermann (eds.): Zurück zur Freude. Studien zur chinesischen Literatur und Lebenswelt und ihrer Rezeption in Ost und West. Commemorative publication for Wolfgang Kubin. St. Augustin: Monumenta Serica Monograph Series LVIII, Roman Malek eds., Steyler Verlag: Nettetal, 2007.

Together with Nele Noessel: Strategische Partnerschaft zwischen Gleichberechtigung und Asymmetrie: Die Beziehungen zwischen der EU und der VR China im Lichte der jüngst veröffentlichten Strategiepapiere. In: Schottenhammer, A.: Chinas Eintritt in die Weltpolitik. Mitteilungen des Instituts für Asienkunde No. 396, 2007, p. 46-76.

Together with Nele Noessel: Striving for Symmetry in Partnership: An Analysis of Sino-EU Relations Based on the Two Recently Published Policy Papers. In: Weigelin-Schwiedrzik, Susanne, Sascha Klotzbücher and Agnes Schick-Chen (eds.): As China Meets the World. China's Changing Position in the International Community. Verlag der Akademie der Wissenschaften: Vienna, 2006, p. 11-34.

Preface, in: Weigelin-Schwiedrzik, Susanne, Sascha Klotzbücher and Agnes Schick-Chen (eds.): As China Meets the World. China's Changing Position in the International Community. Verlag der Akademie der Wissenschaften: Vienna, 2006, p. 7-10.

The Distance between State and Rural Society in the PRC. Reading Document No 1 (February 2004). In: Journal of Environmental Management, No. 87, 2008, p. 216-225. (Online since September 14, 2007 in [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)).

Die Kulturrevolution als Auseinandersetzung über das Projekt der Moderne in der VR China. In: Linhart, Sepp and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Ostasien im 20. Jahrhundert. Promedia: Vienna, 2007, p.133-152.

Together with Sepp Linhart: Vorbemerkung. In: Linhart, Sepp and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Ostasien im 20. Jahrhundert. Promedia: Wien, 2007, S. 7-8.

World History and Chinese History: 20<sup>th</sup> Century Chinese Historiography between Universality and Particularity: Global History and Maritime Asia Working and Discussion Paper Series, Working Paper No. 5, Osaka University, 2007, p. 1-18.

Together with Li Zhenyi: Vorwort: Qiao – Die Brücke von der Umgangssprache zur gehobenen Schriftsprache. In: Qiao – duogongneng jiaocai (Brücke – Multifunktionales Chinesisch-Lehrbuch), Shanghai: Shanghai University Press, 2007, p. 1-4.

Together with Li Zhenyi: Forward to Qiao. In: Qiao – duogongneng jiaocai (Die Brücke – Multifunktionales Chinesisch-Lehrbuch), Shanghai: Shanghai University Press, 2007, p. 1-3.

Together with Li Zhenyi: Xiuding shuoming. In: Qiao – duogongneng jiaocai xuyan (Qiao – Die Brücke – Multifunktionales Chinesisch-Lehrbuch), Shanghai: Shanghai University Press, 2007, p.1-2.

Der Historiker und Sinologe William C. Kirby. In: Römer, Franz and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): William C. Kirby: Chinese, European and American Universities - Challenges for the 21st Century. Fakultätsvorträge der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät 1, Göttingen. Vienna University Press: Vienna, 2007, p. 8-13.

Coping with the Cultural Revolution: Contesting Interpretations. In: 中央研究院近代史研究所集刊, 第 61 期 (民國 97 年 9 月), p. 1-52. ( Jindaishi Yanjiusuo Jikan, Taipeh, No. 61, September 2008).

Ist Ostasien eine europäische Erfindung. Anmerkungen zu einem Artikel von Wang Hui. In: Linhart, Sepp and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Ostasien im 20. Jahrhundert. Promedia: Wien, 2007, S.9-21, gekürzt nachgedruckt als: Ostasien: Eine europäische Erfindung. In: POLIS, Report der deutschen Vereinigung für politische Bildung, Heft 2/ 2008, p.13-16.

Brauchen wir eine moderne Sinologie? Lecture at the University of Marburg, February 1, 2008. Published in DianMo, Zeitung Leipziger Sinologie Studenten, January 2009.

Our ancestor dragons have already died, but their souls are still with us - The Campaign to Criticize Lin Biao and Confucius (批林批孔) and the problem of "Restoration" in Chinese Marxist Historiography. Lecture at the conference The Writing of History in 20<sup>th</sup> Century East Asia: Between Linear Time and the Reproduction of National Consciousness, Leiden, June 4-7, 2007. (Accepted for publication)

Zhang Rongs Suche nach der heilen Welt: Ein Kommentar zu Zhang Rong und Jan Hallidays Buch „Mao: The Unknown Story“. In: Jahrbuch für Historische Kommunismusforschung 2009, Aufbau Verlag: Berlin, 2009, p. 65-76.

China – Das Zentrum der Weltrevolution. Die chinesische Kulturrevolution und ihre internationale Ausstrahlung. In: Ebbinghaus, Angelika, Max Henninger and Marcel van

Linden: 1968. Ein Blick auf die Protestbewegungen 40 Jahre danach aus globaler Perspektive. Akademische Verlagsanstalt: Vienna, 2009, p. 21-44.

Laudatio of Prof. Dr. Ernst Steinkellner. In: Kellner, Birgit and Susanne Weigelin-Schwiedrzik (eds.): Denkt Asien anders? Vienna University Press: Vienna, 2009, p. 159-169.

Dong xifang wenhua de duihua (A dialogue between East and West). In: Lianhe Zhoubao (Europe Weekly), Nov.23 to Nov. 29, 2009 issue, p. 8.

Goutong yu huihua (To get in touch and have a dialogue). In: Shanghai Wenxue, No. 3, 2010, p. 78-81.

Mo Yan, Wei Gelin, Wu Fugang san ren tan (A conversation between Mo Yan, Susanne Weigelin-Schwiedrzik and Wolfgang Schwiedrzik). In: Shanghai Wenxue, No. 3, 2010, p. 82-84.

Weile bu wangque de jinian (Remembering in order not to forget). In Lianhe Zhoubao (Europe Weekly), Jan. 4 to Jan. 10, 2010 issue, p. 15.

In cooperation with Sascha Klotzbücher, Peter Lässig and Qin Jiangmei: What is new in the "New Rural Cooperative Medical System (NRCMS)"? An assessment in one Kazak County of the Xinjiang Uyghur Autonomous Region. The China Quarterly, March, Vol.201, 2010, S. 38-67.

Post-49 Chinese Historiography. (Oxford History of Historical Writing, Vol.1-5, Vol. 5, general editor: Daniel Woolf, in press)

Die Revolution frißt ihre Ideale (The Revolution Eats up its Ideals). In: Opletal, Helmut: Katalog zur Ausstellung "Kulturrevolution", Museum für Völkerkunde, Wien (in press). (Bei Herrn Opletal genauen Titel des Katalogs usw. erfragen)

Traum und Terror (Dream and Terror). In: Opletal, Helmut: Katalog zur Ausstellung "Kulturrevolution", Museum für Völkerkunde, Wien, in press. (Bei Herrn Opletal genauen Titel des Katalogs usw. erfragen)

Re-Imagining the Chinese Peasant: The Historiography on the Great Leap Forward. In: Manning, Kimberley and Felix Wemheuer (eds.): New Perspectives on the Great Leap Forward. University of British Columbia Press (in press).

Conclusions. In: Kirby, William C. (ed.): The PRC at 60. An International Assessment. Harvard University East Asia Center (in press).

Neuer Wein in alte Flaschen. Die Peking Oper im Zeitalter der Moderne (New wine in old bottles. The Peking Opera and Modernity). In: Catalogue for the exhibition „On Stage: Die Kunst der Peking Oper“, Basel, spring 2011, submitted for publication.

Together with Klotzbücher, Sascha, Peter Lässig, Qin Jiangmei and Rui Dongsheng: Health needs and health service utilisation of herders in Xinjiang, China: Challenges to health equity for a semi-nomadic population. Paper ready for submission.

Together with Julia Ritirc: Green GDP in China. A Discourse Analysis. To be published in the conference volume "Green GDP in China" based on the workshop under the same title, Vienna, September 24, 2009, 33 pp.

Together with Zhu Jiaming: Reappraising the Nanjing Decade (1927-1937): Modernizing China during the World Economic Crisis. Presentation on the conference „Routes into

Abyss? Vor dem Abgrund. Krisen und Krisenlösungsstrategien in den 1930er“, Vienna, Februar 12-13, 2009. (Accepted for publication)

*Book reviews:*

Albrecht, Dietmar: Partei, Bourgeoisie und Intelligenz im Übergang zum Sozialismus. Eine Untersuchung der Berichtigungsbewegung der Jahre 1956/57 in der Volksrepublik China. Hamburg 1977. In: Bochumer Jahrbuch zur Ostasienforschung 1979, Ruhr University Bochum, p. 532-536.

Bailey, A.M. and J.R. Llobera: The Asiatic Mode of Production: Science and Politics. London 1981. In: The Journal of Asian Studies. Vol. XLII, No.4, 1983, p. 899-900.

Brian Hook (ed.): The Cambridge Encyclopedia of China. Cambridge University Press: Cambridge, New York, Port Chester, Melbourne, Sidney, 2nd edition 1991, Periplus 1992, Münster und Hamburg 1992, p. 206-211.

Renzi, William A. and Roehrs, Mark D.: Never Look Back. A History of World War II in the Pacific, London 1991. In: Periplus 1994, Münster und Hamburg 1994, p. 199-204.

Hsiung, James C. and Levine, Steven I. (eds.): China 's Bitter Victory. The War with Japan 1937-1945, London 1992. In: Periplus 1994, Münster und Hamburg 1994, p. 199-204.

Chinesische Intellektuelle im 20.Jahrhundert: Zwischen Tradition und Moderne. Edited by Karl-Heinz Pohl, Gudrun Wacker and Liu Huiru. Hamburg (Mitteilungen des Instituts für Asienkunde, No.: 220) 1993. In: China Quarterly, No.140, Dezember 1994, p. 1194-1195

Heilman, Sebastian: Sozialer Protest in der VR China. Die Bewegung vom 5. April 1976 und die Gegen-Kulturrevolution der siebziger Jahre. Hamburg (Mitteilungen des Instituts für Asienkunde, No.: 238) 1994. In: China Quarterly, No.142, Juni 1995, p.603-604.

Saich, Tony: The Rise to Power of the Chinese Communist Party. Sharpe: Armonk, London, 1996. In: The China Journal July 1998, Issue 40, p. 227-229.

Evasdottir, Erika E.S.: Obedient Autonomy. Chinese Intellectuals and the Achievement of Orderly Life. UBC Press: Vancouver, 2004. In: China Review International, Vol. 12, No.2, Fall 2005, p. 407-410.

Holzammer, Markus: Der Apotheker Joseph Schedel – Tagebücher aus Japan (1886-1899) und China (1909-1921). Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 2003. In: Jahrbuch für europäische Überseegeschichte No.6, 2006, p. 251-252.

Han, Xiaoran: Chinese Discourses on the Peasant, 1900-1949. Albany: State University of New York Press, 2005. In: China Review International, Hawaii, Vol. 13, No. 2, 2007, p. 421-423.

Kubin, Wolfgang: Die chinesische Literatur im 20.Jahrhundert. Band 7 der Geschichte der chinesischen Literatur, herausgegeben von Wolfgang Kubin, München 2005, K.G.Saur, 481 pp., Index, € 148, ISBN 3-598-24547 (Band 7). In: Jahrbuch für europäische

Überseegeschichte No.6, 2007. Jahrbuch für europäische Überseegeschichte 8 (2008), S.359-364.

Teiwes, Frederic and Warren Sun: The end of the Maoist Era: Chinese Politics during the Twilight of the Cultural Revolution, 1972-1876. Sharpe: Armonk (NY), London (UK), 2007. In: Pacific Affairs (in print).

Esherick, Joseph W., Wen-hsin Yeh, and Madeleine Zelin (eds.): Empire, Nation, and Beyond. Chinese History in Late Imperial and Modern Times. A Festschrift in Honor of Frederic Wakeman. Berkeley: China Research Monograph, 2006. In: The China Quarterly, No. 193, March 2008, S. 194-197.

Gao, Mobo: The Battle for China's Past. Mao and the Cultural Revolution. London, Ann Arbor 2008. In: The China Quarterly, 195, September 2008, p.704-706.

Kathryn Edgerton-Tarpley, Tears form Iron. Cultural Responses to Famine in Nineteenth-Century China. University of California Press: Berkeley, Los Angeles, London, 2008. In: China Information Vol. 23, No.2, 2009.

Mazur, Mary: Wu Han, Historian. Son of China's Times. Lanham et. Al.: Lexington Books, Rowman and Littlefield Publishers, 2009. In: China Information 24/1 (März 2010), 105-107.

*Articles and radio features:*

"Mauer der Demokratie" - Das Pressewesen in der VR China. In: Im Gespräch (St. Augustin) No. 2, 1979, p. 28-32.

Die Reise ist lang - Der Dichter Lu Xun und die chinesische Revolution. Deutschlandfunk (DLF), Köln, 28.2.1980, repeated by Radio Bremen (25min.).

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: Zehn Jahre Chaos - sonst nichts? Die Umbewertung der Kulturrevolution im heutigen China. Deutschlandfunk (DLF), Köln, November 26, 1980 (45min.).

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: Sie wollten den Mond im neunten Himmel umfassen. Erfahrungen einer Reise nach China. Deutschlandfunk (DLF), Köln, May 11, 1981 (45min.), repeated by WDR, NDR and RS Basel of SRG.

Die Leseprobe (Bookreview): Andreas Donath: Die Drachenschnur. Geschichten aus dem chinesischen Alltag. Deutschlandfunk (DLF), Köln, November 19, 1981 (25min.).

Die Leseprobe (Bookreview): Lu Yanzhou: Die wunderbare Geschichte des Himmel-Wolken-Berges. Deutschlandfunk (DLF), Köln, July 21, 1983 (25min.).

Nach-Denken über Lu Xun. In: Wespennest. Zeitschrift für brauchbare Texte und Bilder, No. 54, Vienna 1984, p.17-22.

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: Der Fall Hu Feng. Eine heimliche Rehabilitierung und ihr Vorspiel. In: L'80. Zeitschrift für Demokratie und Sozialismus. Köln and Berlin, September 1984. p. 99-119.

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: Der Fall Hu Feng. Eine heimliche Rehabilitierung und ihr Vorspiel. Deutschlandfunk (DLF), Köln, October 23, 1984, (45min.).

Bei Dao: Das Leben. Ein Netz. In: Schreibwaren: Chinesische Literatur in Westberlin. Deutschlandfunk (DLF), July 2, 1985, (25min.).

Shu Ting und die Dichter der Menglongshi. In: Kultur heute: Chinesische Literatur in Westberlin. Deutschlandfunk (DLF), Köln, June 21, 1985 (10min.).

Zhang Xinxin und die "Peking-Menschen". Deutschlandfunk (DLF), Köln, November 11, 1986 (20min.).

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: PC-Datenverarbeitung in der Sinologie: Ein mehrsprachiger Drache. Bericht über den "TIANLONG DCS-570. In: Chinablätter No.15, Munich, Oktober 1986, p. 12-16.

Bu yao rengdiao le "gen" (Man sollte seine "Wurzeln" nicht einfach wegwerfen). In: Keji ribao (Daily newspaper for science and technology), July 8, 1987, S.4.

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: "Ich glaube, Sie stinken, Herr Liang Shuming!". Modernisierung und konfuzianische Tradition im kommunistischen China. Deutschlandfunk (DLF), Köln, January 17, 1989, (55min.).

Zur Diskussion: Vorstellung von politischen Büchern zur chinesischen Zeitgeschichte. With contributions by Maria Koch and Wolfgang M. Schwiedrzik. Deutschlandfunk (DLF), July 24, 1989, (45min.).

Zusammen mit Maria Koch: Glossar. In: Scholl-Latour, Peter: Der Wahn vom Himmlischen Frieden. Berlin 1990, p. 300-315.

Xu Xing - Ein faules Ei. Bericht über den chinesischen Schriftsteller Xu Xing. Deutschlandfunk (DLF), June 1, 1993, (25min.).

Together with Wolfgang M. Schwiedrzik: Großer Sprung ins Ungewisse. Hongkong vor der Rückkehr in das Reich der Mitte. WDR 5, repeated on WDR 3, June 17./19, 1997 (55min.).

Hongkong und die Menschenrechte. Rundfunkvortrag für die Sendereihe Aula, S2Kultur, June 15, 1997 (30min.).

Asien im 21. Jahrhundert: Motor oder Bremse der Globalisierung. Rundfunkvortrag für die Sendereihe S2Kultur, March 2001 (30min.).

Blick zurück in die Zukunft. Die moderne chinesische Literatur schreibt Geschichte. DLF, December 25, 2002 (30min.).

Paradies auf Chinesisch. Von Knoblauchgestank und Völlerei. DLF, December 26, 2002 (30min.).

Die Einheit des Reiches bewahren. Wider den Tyrannenmord: Über Zhang Yimous Heldenepos, das bei uns „Hero“ heißt. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, June 18, 2003, Geisteswissenschaften S. N3.

Zurück zum Bewährten. Chinas Schriftreform. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, August 18, 2004, Feuilleton, No. 191, p. 33.

Der Mönch am Schreibtisch. Großtat: Wolfgang Kubins Geschichte der chinesischen Literatur. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, December 16, 2005, p. 40.

Kulturdialog: wonach klingt das? Angst vor Huntington. In: Kulturaustausch – Zeitschrift für internationale Perspektiven. Vol. 56, No. II/2006, p. 77.

Heißer Sommer, roter August. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, July 26, 2006, Natur- und Geisteswissenschaften, No. 171, S. N3.

Die KPCh auf der Suche nach einer nachhaltigen Legitimation. In: böll Thema: China. Volksrepublik China – Republik des Volkes. Ausgabe 2, 2007, p. 8-9.

Modulare Studiensysteme in Europa – Qualität und Freiheit. Lecture at the Wissenschaftstag 2007, 27.10.2007, in: Österreichische Forschungsgemeinschaft.

Betrifft Geschichte: Der Sino-Japanische Krieg (1937-1945). ORF, Ö1 – Kultur, October 8- 12, 2007, 17.55-18.00h.

DLF Kultur. Interview, March 16, 2008.

SWR2 Journal am Morgen. Interview, March 22, 2008.

DRS4 Tagesgespräch. Interview mit dem Schweizerischen Rundfunk, March 31, 2008.

Die Tibeter lassen sich nicht kaufen. Interview in: Die Presse March 31, 2008, p. 3.

China, das lernende System. Erlaubt ist, was nicht verboten ist: Unser Blick auf Peking geht von falschen Prämissen aus. In: Der Standard May 6, 2008, p. 35.

Nach einem Erdbeben starb Mao Zedong. In: Die Presse May 27, 2008, p.37.

Ö1 Abendjournal, Sommergespräch, August 2, 2008.

Demokratisch wird China noch lange nicht sein. Ein Gespräch über Lug und Trug in Fernost. Interview in : Frankfurter Rundschau, August 5, 2008, p. 30-31.

Die Diskussion halte ich für erbärmlich. Interview in: Der Standard, August 6, 2008, p. 12.

China den politischen Erfolg gönnen! Interview in: Die Furche, August 7, 2008, p. 3.

Der Kurier und Maos Ideen. In: Der Standard August 19, 2008, p. 16.

Wo liegt China? In: interesse, Zeitschrift des Sozialreferats der Diözese Linz, May 2009.

Interview Deutschlandfunk, Kultur heute, March 8, 2009.

Interview SDR, Abend Journal, April 3, 2009.

Interview ORF, Journal Panorama, June 5, 2009.

Interview ORF, „Islam und China“, June 25, 2009.

Interview with „Der Kurier“, Romana Klär, July 22, 2009.

Interview with „Der Kurier“, Romana Klär, September 17, 2009.

Betrifft Geschichte, ORF: 60 Jahre VR China, September 28- October 2, 2009.

Together with Wolfgang Schwiedrzik: „...nicht der Rede wert“, Feature (45 min.) for Deutschlandfunk, broadcasted October 13, 2009, also published as CD (51 min.) in Hu

Jie; Wolfgang and Susanne Schwiedrzik: „...nicht der Rede wert“. Der Tod der Lehrerin Bian Zhongyun am Beginn der Kulturrevolution.

Vermeidbare, vermeintliche und echte Probleme der Studienstrukturreform. In: <http://www.oefg.at/text/veranstaltungen/bologna/bologna.html>

*Translations:*

Translations of interviews und documents in: Wolfgang M. Schwiedrzik: Literaturfrühling in China? Gespräche mit chinesischen Schriftstellern. Köln 1980.

Translation: Ding Ling: Im Krankenhaus. In: Klöpsch, Volker (ed.): Hoffnung auf Frühling: Moderne Chinesische Erzählungen. Vol. 1, 1919-1949. Frankfurt/Main, 1980, p. 384-394.

Translation: Wang Yaping: Die heilige Pflicht. In: Kubin, Wolfgang (ed.): Hundert Blumen. Moderne Chinesische Erzählungen. Vol. 2, 1949-1979. Frankfurt/Main, 1980, p. 384-433.

Translation: Lu Xun: Ein weißer Schimmer. Bochumer Jahrbuch zur Ostasienforschung 1988, Ruhr University Bochum, p. 167-172.

Together with Michael Meyer translation: Dou Hui: Die Entstehung der ländlichen Unternehmen und ihre herausragende Funktion für die Entwicklung der Volksrepublik China. In: Weigelin-Schwiedrzik, Susanne and Dagmar Hauff (eds.): Ländliche Unternehmen in der VR China. Duncker and Humblot: Berlin, 1999, p. 25-38.

Together with Michael Meyer translation: Liu Rongrong: Probleme und weitere Perspektiven der ländlichen Unternehmen. In: Weigelin-Schwiedrzik, Susanne and Dagmar Hauff (eds.): Ländliche Unternehmen in der VR China. Duncker and Humblot: Berlin, 1999, p. 39-58.

Gao Xingjian: Bloß keine Theorien. In: ders.: Nächtliche Wanderungen. Neckargemünd (Mnemosyne) 2000, p. 5-24. Nachdruck in: Die Zeit No. 43, 19.10.2000, p.49-50. (Reprint in Italian translation of German version in La Repubblica)

Together with Arny Schweiger: Translation: Rösen, Jörn: Mourning by History – Ideas of a New Element in Historical Thinking (English Translation of a German text). In: Historiography East and West, Vol. 1, No. 1, p. 13-38.

Together with: Wolfgang M. Schwiedrzik: Auch wenn ich nicht mehr bin. German subtitles for the documentary “Wo sui yi si” by Hu Jie, Nanjing, PRC, 2006, 69 min.. Edition Mnemosyne: Neckargemünd, Vienna, 2009.

Fu Sheng: Ich bin eine von denen. In: Booklet mit Berichten und Analysen. Hu Jie; Wolfgang und Susanne Schwiedrzik: ...nicht der Rede wert. Der Tod der Lehrerin Bian Zhongyun am Beginn der Kulturrevolution. DVD, CD and booklet. Edition Mnemosyne Neckargemünd, Vienna, 2009.

Ye Weili: Nachwort zu „Die Mädchen aus dem roten Hof“. p. 1-7 (German translation of a text by Ye Weili, published in Yanhuang Chunqiu). See: [www.mnemosyne.de/hujie\\_text.html](http://www.mnemosyne.de/hujie_text.html).

Feng Jikai: Xianzhang (German translation fo the short story The Badge, Chinese original in: Feng Jikai: Paoda shuangdeng, Beijing: Huayi chubanshe, 1991, p.197-212), in: Opletal, Helmut: Katalog zur Ausstellung "Kulturrevolution", Museum für Völkerkunde, Wien, in press. (Bei Herrn Opletal genauen Titel des Katalogs usw. erfragen)